



Влада Републике Србије  
Министарство унутрашњих послова  
Секретаријат  
Одељење за обраду података, притужбе и  
сарадњу са независним телима

02/4 број: 02/5 број 956/17- 85  
Датум: 02.12.2019. године

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
ЗАШТИТНИК ГРАЂАНА  
Госпођа Оља Јовичић  
Генерална секретарка

Београд  
ул. Делиградска бр. 16

Веза: Ваш бр. 415-11/19, дел. број 31300 од 24.10.2019. године

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
ЗАШТИТНИК ГРАЂАНА  
Београд

20 DEC 2019		
Порука	Број пр.-акт	Примк
4 15 11	38278	1/

Мерио Анојин

Поштована,

Поводом посете Националног механизма за превенцију тортуре, Прихватилишту за странце у Падинској Скели и Аердрому Никола Тесла, те спроведеним надзором над поступком принудног удаљења странаца, обавештавамо Вас да су пол. службеници Управе граничне полиције, Дирекција полиције, извршили одговарајуће провере, а у погледу изјашњења на препоруке доставља вам се извештај директора полиције.

С поштовањем.

Прилог: Извештај.-

НАЧЕЛНИК ОДЕЉЕЊА  
Драган Поповић



Република Србија  
МИНИСТАРСТВО  
УНУТРАШЊИХ ПОСЛОВА  
ДИРЕКЦИЈА ПОЛИЦИЈЕ  
03 број: 3610/19-25  
Датум: 19.11.2019  
Београд

### СЕКРЕТАРИЈАТ

Одељење за обраду података, притужбе и сарадњу са независним телима

**ПРЕДМЕТ:** Заштитник грађана,  
Национални механизам за превенцију тортуре  
Извештај о посети Прихватилишту за странце у Падинској Скели

**ВЕЗА:** Ваш број 956/17-78 од 05.11.2019. године

Поводом вашег дописа под горе наведеним бројем и датумом, у вези поступања по препорукама Заштитника грађана и доставе додатних информација тражених у Извештају о посети прихватилишту за странце у Падинској Скели, обавештавамо вас о следећем:

- У прихватилишту за странце не постоји доступан именик са контакт бројевима адвоката који штићеницима могу пружити правну помоћ. Штићеницима су доступни контакт телефони невладине организације Београдског центра за људска права који пружа бесплатну правну помоћ. Лицима је такође свакодневно доступан телефон, те они у већини случајева ангажују адвокате преко контаката које остварују са родбином и пријатељима (препука 2).
- Полицијски службеници прихватилишта за странце приликом пријема странца упознају са правом да контактира адвоката, члана породице и чланове дипломатско-конзуларног представништва својих земаља. У највећем броју случајева се након пријема, иста и обавештавају. Изузетак представљају случајеви када смештено лице нагласи да се дипломатско-конзуларно представништво његове земље не обавештава, и то углавном у случајевима када штићеник има намеру да затражи азил у Републици Србији или из њему лично знаних разлога. (препука бр. 5).

Питање везано за допуну достављених информација, које се односи на тачну процену када ће се завршити реновирање постојећег објекта није могуће дати обзиром да на динамику радова утичу и други чиниоци ван система МУП-а (донатори, извођачи радова и др.). Са

сигурношћу се једино може рећи да ће се реновирани део (анекс 1) ставити у функцију до краја месеца новембра 2019. године.

Такође поводом затражене информације о могућности ангажовања преводиоца на различите стране језике, обавештавамо вас да прихватилиште за странце нема стално ангазоване преводиоце већ се зависно од случаја до случаја и у складу са могућностима сналази у датим ситуацијама. У циљу поштовања препорука Заштитника грађана и законске обавезе да се поступак мора водити на језику који странац разуме или се оправдано може претпоставити да га разуме, Одељење за прихват и смештај странаца је упутило предлог Сектору за материјално-финансијске послове, да се у буџету МУП-а Р Србије за 2020. годину предвиде и одреде одређена новчана средства која би била коришћена у сврху ангажовања неопходних преводиоца а за потребе поступака који се воде у прихватилишту за странце.

**ДИРЕКТОР ПОЛИЦИЈЕ**  
генерал полиције



**Владимир Ребић**